s Pêches et Océans Canada

Canadian Coast Guard Garde côtière canadienne

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

MONTHLY EDITION N^O 07 July 29th, 2016

Page



Published monthly by the

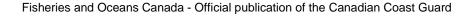
CANADIAN COAST GUARD

https://www.notmar.gc.ca/subscribe

CONTENTS

		J
Section 1	Safety and General Information	1 - 17
Section 2	Chart Corrections	
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections	N/A
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections	
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections	

Canadian Coast Guard Programs Aids to Navigation and Waterways





EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile = 1 852 metres (6,076.1 feet) 1 statute mile = 1 609.3 metres (5,280 feet)

1 metre = 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the Marine Information Report & Suggestion Sheet inserted on the last page of each monthly edition of Notices to Mariners.

Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Lights, Buoys and Fog Signals* correction.

In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Lights publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information.

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications is published in Notice No.* 14 of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2014.* The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following website:

www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

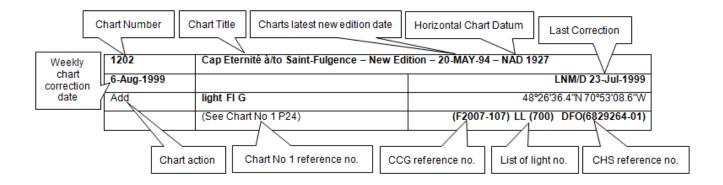
NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart corection:



The last correction number is identified with the **LNM/D** or **L**ast **N**otice to **M**ariners Number **/ D**ate. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS WEB ACCESS.

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the website to subscribe for this service. https://www.notmar.gc.ca/subscribe

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page:

https://www.notmar.gc.ca/subscribe

This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession.

Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

ADVISORY NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST).

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada. These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are available on the Canadian Coast Guard Website at www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

Newfoundland

*Fisheries and Oceans Canada Canadian Coast Guard Port aux Basques MCTS Centre 49 Stadium Road P.O. Box 99 PORT AUX BASQUES. NL A0M 1C0

Telephone: (709) 695-2168
Facsimile: (709) 695-7784
Email:notshippax@dfo-mpo.gc.ca
Website: www.ccg-qcc.gc.ca/e30407

Québec

G0T 1K0

* Fisheries and Oceans Canada Canadian Coast Guard Les Escoumins MCTS Centre 5 Otis street, LES ESCOUMINS, QC

Telephone: (418) 233-2308 Facsimile: (418) 233-3299 Email: opsavis@dfo-mpo.gc.ca Website: www.marinfo.gc.ca/;

Website: www.marinfo.gc.ca/en/avisecrits/index.asp Website: www.ccq-ccq.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home

Maritimes

* Fisheries and Oceans Canada Canadian Coast Guard Sydney MCTS Centre 1190 Westmount Road SYDNEY, N.S, B1R 2J6

Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676

Facsimile: (902) 564-7662

Email: notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca Website: www.ccg-gcc.gc.ca/e30406

Central & Arctic

* Fisheries and Oceans Canada Canadian Coast Guard Marine Communications and Traffic Services Notices to Shipping Series "C" 401 King Street West PRESCOTT, ON K0E 1T0 Telephone (613) 925-0666 or 1-800 265 0237

Facsimile: (613) 925-4519

Email: NotshipC&A@DFO-MPO.GC.CA

Website: www.ccg-ccg.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home

* Fisheries and Oceans Canada Canadian Coast Guard Iqaluit MCTS Centre Notices to Shipping Series "A" and Series "H" P.O. Box 189

IQALUIT NU X0A 0H0
Telephone: (867) 979-5269
Facsimile: (867) 979-4264

Email: IQANORDREG@INNAV.GC.CA

Website: www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/Notship-Home

^{*} Services provided in English and French.

INDEX

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SI	ERVICE CHART PATCHES.1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE	1
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY – ECDIS	2
TRANSPORT CANADA - RESTRICTED SPEED AREA - ST. CLAIR AND DETROIT RIVER	2
CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAW LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2014 - THE COMMERCIAL PUBLIC CO SERVICE	RRESPONDENCE
SAGUENAY-ST. LAWRENCE MARINE PARK AND SURROUNDING WATERS - WHALE PROTECTION	2
CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – ANNOUNCEMENT REGARDING TIDAL INFORMATION TABLES	ON CHARTS4
*701 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – NAUTICAL CHARTS	4
*702 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS	4
*703 SHIP SAFETY BULLETINS (TP 3231) – 2016	5
*704 ANNUAL EDITION NOTICES TO MARINERS 1 TO 46 – NEW NOTICE 5D HAS BEEN ADDED IN SEC	CTION A.2 PAGE 61 OF 67.6
*705 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTION PRELIMINARY NOTICES	
*706 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – SAILING DIRECTIONS – CEN 308 — RIDEAU CANAL AN EDITION, 2003 IS NOW AVAILABLE AS A PRINT-ON-DEMAND (POD) PRODUCT	D OTTAWA RIVER, FIRST
*707 TORONTO HARBOUR – UNDERWATER INTAKE PIPE HAS BEEN PERMANENTLY INSTALLED	14
*708 POINTE DES MONTS AUX/TO ESCOUMINS- UNLIGHTED BUOY TO BE DISCONTINUED	14
*709 POINTE DES MONTS AUX/TO ESCOUMINS- UNLIGHTED BUOY TO BE DISCONTINUED	14
*710 TAYLORS HEAD TO/À SHUT-IN ISLAND- UNLIGHTED BUOY TO BE DISCONTINUED	14
*711 TAYLORS HEAD TO/À SHUT-IN ISLAND – UNLIGHTED BUOY TO BE DISCONTINUED	15
*712 TAYLORS HEAD TO/À SHUT-IN ISLAND – UNLIGHTED BUOY TO BE DISCONTINUED	15
*714(P) DÉTROIT DE NORTHUMBERLAND/NORTHUMBERLAND STRAIT (PARTIE OUEST/WESTERN POR DISCONTINUED	TION) – RANGE TO BE 15
*715(P) PLANS - NORTHEAST COAST/CÔTE NORD-EST NEWFOUNDLAND/TERRE-NEUVE – BUOY TO B	E DISCONTINUED16
*716(P) GREAT BAY DE L'EAU AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – LIGHT AND BELL BUOY TO E	BE DISCONTINUED16
*717(P) BURGEO AND/ET RAMEA ISLANDS – LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED	17
*719 GUYON ISLAND TO/À FLINT ISLAND – LIGHT AND BELL BUOY PERMANENTLY CHANGED	17
*720 CAPE CANSO TO/À COUNTRY ISLAND – FOG SIGNAL PERMANENTLY DISCONTINUED	17

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED

	INCIVIL	TOAL INDEX OF	CANADIAN CHARTS A	1120120	
Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1230	18	4469	23, 24		
1236	14	4472	24, 25		
2085	14	4473	25,26, 27		
2201	19	4474	27,28,29, 30		
2225	19	4507	16		
2242	19	4825	17		
2243	19	4830	16		
2260	4	4851	30		
2261	4	4909	15		
2273	19	4956	30		
3540	4	5048	30		
4000	19	5049	31		
4001	20	5051	31		
4010	20	6100	4		
4013	20	6423	4		
4026	20	6425	4		
4116	20	6427	4		
4117	20	6251	32		
4170	21	7739	4		
4233	17, 21	7750	32		
4236	21, 22	8012	32		
4321	22	8013	32		
4374	22, 23				
4375	17, 23				
4425	23				
4468	23				
		•		•	

SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at https://www.notmar.gc.ca/corrections-en.php .

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.

CHART EDITIONS

The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"

The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT".

A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

REPRINTS.

A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.

Background.

By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

Care of Your POD Chart.

CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY - ECDIS.

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

TRANSPORT CANADA - RESTRICTED SPEED AREA - ST. CLAIR AND DETROIT RIVER.

Since November 14, 2012 the restricted speed area currently in place as per the St. Clair and Detroit River Navigation Safety Regulation between the Detroit River light and Peche Island light is reduced in size by relocating the southern point of the restricted speed area from its current location at the Detroit River light to a new location at Bar Point light D33. (This notice refers to the previous one published in November 2012 with number *1103)

CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2014 - THE COMMERCIAL PUBLIC CORRESPONDENCE SERVICE.

Part I – Page 1 of 10 ADVANCE NOTICES

The Commercial Public Correspondence Service

Effective January 1, 2014, the following changes to the Canadian Coast Guard commercial public correspondence service, provided through select Marine Communications and Traffic Services centres, will be in effect: All <u>long distance ship-shore calls</u> will be administered through the regular telephone service provider as a <u>collect call</u>. Individuals intending to place <u>shore-ship calls</u> will be required to direct-dial the appropriate MCTS centre. MCTS centres providing a commercial public correspondence service are identified in RAMN, Part 2.

SAGUENAY-ST. LAWRENCE MARINE PARK AND SURROUNDING WATERS - WHALE PROTECTION.

The waters in and around the Saguenay-St. Lawrence Marine Park are well known for their resident threatened beluga population and the wide diversity of whales that migrate there to feed, particularly between April and November.

REGULATORY PROTECTION MEASURES

All whale species that are found in the St. Lawrence are protected under the *Marine Mammal Regulations*, pursuant to the *Fisheries Act*. Within the boundaries of the Marine Park, specific measures are set out in the *Marine Activities in the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations*, pursuant to the *Act Establishing the Saguenay-St. Lawrence Marine Park*. Any collision with a marine mammal within the Marine Park must immediately be reported to a park warden at 1-866-508-9888. For collisions that occur outside the Marine Park or for any situation involving a marine mammal that is dead or in trouble, contact the emergency network at 1-877-722-5346 or on channel 16.

For more information on the Saguenay-St. Lawrence Marine Park, see section 5C of the Annual Edition of the Notices to Mariners – April 2015 to March 2016.

SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

VOLUNTARY PROTECTION MEASURES

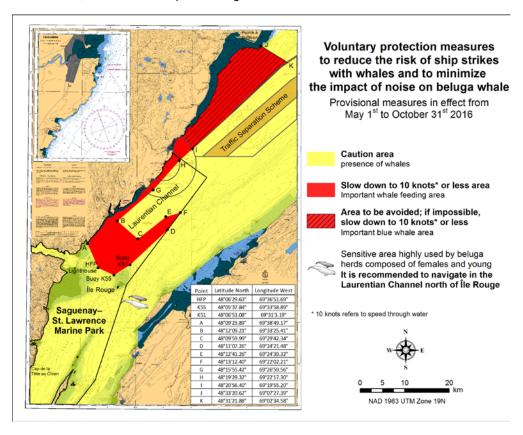
Provisional measures in effect from May 1st to October 31st, 2016. See map below.

These measures apply to merchant vessels and cruise ships between Pointe à Boisvert and Cap de la Tête au Chien to prevent collisions with whales. These measures should only be taken when they will not jeopardize navigational safety.

Caution area (yellow area): To reduce the risk of collisions with whales that can be present anywhere in this area, heightened vigilance of navigators is critical. Posting a lookout is recommended in order to increase the chances of seeing the whales and thus taking necessary measures to avoid them. If bypassing the whales is not possible, slow down and wait for the animals to move away to a distance greater than 400 meters (0.215 nautical miles) before resuming original speed. It is more difficult to see the animals at night therefore increased caution is recommended.

Slow down to 10 knots or less area (red area): To reduce the risk of collisions with whales in this feeding area, it is recommended that vessels slow down to a maximum speed through the water of 10 knots and post a lookout. It is further recommended to remain in the Laurentian Channel to the north of Île Rouge to minimize the impact of noise in a sensitive area south of this island, which is highly frequented by herds of beluga whales composed of females and young.

Area to be avoided (hatched red area): To reduce noise and the risk of collisions with whales, vessels should avoid transiting through this area which is highly frequented by blue whales, an endangered species. If the area cannot be avoided, slow down to a speed through the water of 10 knots or less.



SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING TIDAL INFORMATION TABLES ON CHARTS.

Mariners are advised that the tidal levels listed in the 2016 edition of Canadian Tide and Current Tables, volumes 2 and 3 have been updated. This revision is aimed to get more precise tidal predictions in time and height. This will result in corrections to the Tidal Information Table shown on charts. These corrections will be published in 2016, through Notices to Mariners.

*701 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
New Chart	ts				
7739	James Ross Strait	1:80000	26-FEB-2016		
New Edition	ons				
2260	Sarnia to/à Bayfield	1:80000	15-APR-2016	3	12.00
2261	Bayfield to/à Douglas Point	1:80000	30-JUN-2016	3	12.00
3540	Approaches to/Approches à Campbell River	1:10000	01-FEB-2016	2	20.00
6100	Lac Saint-Jean	1:120000	15-APR-2016	1	28.00
6423	Askew Islands to/à Bryan Island Kilometre 1180 / Kilometre 1240	1:50000	15-JAN-2016	4	12.00
6425	Travaillant River to/à Adam Cabin Creek Kilometre 1325 / Kilomètre 1400	1:50000	15-JAN-2016	4	12.00
6427	Point Separation to/au Aklavik Channel Kilometre 1480 / Kilomètre 1540	1:50000	15-JAN-2016	4	12.00

*702 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS.

NEW PRODUCTS		
S-57 ENC NUMBER	CHART TITLE	
CA579157	Carillon à/to L'Orignal	
CA579158	L'Orignal à/to Papineauville	
CA579159	Papineauville à/to Becketts Creek	
CA579160	Becketts Creek à/to Ottawa	
Withdrawn products		
CA576342	Botwood Harbour	
CA576343	Botwood Wharves	
CA579204	Carillon	

SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

*703 SHIP SAFETY BULLETINS (TP 3231) - 2016

Ship Safety Bulletins address safety-related matters pertaining to vessels. Bulletins are available from Transport Canada's Marine Safety Directorate free of charge and are issued on an "as needed" basis. A complete list of Ship Safety Bulletins is available on Transport Canada's Web site at: http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/bulletins-menu.htm

If you do not have access to our Web site and wish to be included in the Ship Safety Bulletins mailing list, please send your request to the Marine Safety location provided below. We ask your cooperation in distributing copies of this listing to your colleagues, to ship owners and/or maritime companies to let them know of the existence of these Bulletins.

If this is the first time you are receiving the Bulletin, your name is probably not on Transport Canada's mailing list. Should you wish to be included, please send your request to the Marine Safety location provided below.

How to stay up-to-date on newly published bulletins.

To receive Ship Safety Bulletins electronically, select the following Internet address and follow the instructions on how to sign up for **e-Bulletin** or **RSS feed** services.

E-Bulletin sends a notice to your e-mail address inbox, whereas RSS feed sends a notice to your Internet browser when a new SSB becomes available on our Internet at http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/bulletins-menu.htm

As of June 30, 2016, the following Ship Safety Bulletins have been issued:

Bulletin No.	Bulletin Title	Date
01/2016	Large Fishing Vessels – Efficient Bilge Drainage Systems in all Watertight and Refrigerated Spaces	2016-01-20
02/2016	Streamlined Application Process for a Candidate Document Number (CDN)	2016-04-08
03/2016	2016/17 Concentrated Inspection Campaign	2016-05-05
04/2016	Canadian Procedures for Verification of the Gross Mass of Packed Containers	2016-05-12

Transport Publications (TPs) New and/or Updated - 2016

Publication No	Title	Date
TP 15330	Canadian Procedure for obtaining the verified Gross mass of packed containers as required by SOLAS VI/2 New	2016
TP 15287	TERMPOL Review Process on the LNG Canada Project New	2015

Copies of these publications may be obtained from:

Transport Canada Marine Safety Directorate (AMSIA) Place de Ville, Tower "C" 330 Sparks Street, 9th floor Ottawa, Ontario, K1A 0N5

Website: Ship Safety Bulletins:

http://www.tc.gc.ca/marinesafety/bulletins-menu.htm

Transport Publications:

http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/tp-menu-515.htm

If you have questions, or require hardcopies of Ship Safety Bulletins or Transport Publications, contact Transport Canada Marine Safety Directorate by:

E-mail: marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca

Phone: 613-991-3135

Toll Free (Marine): 1-866-995-9737 Teletypewriter (TTY): 1-888-675-6863

Fax: 613-990-1879

SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

*704 ANNUAL EDITION NOTICES TO MARINERS 1 TO 46 – NEW NOTICE 5D HAS BEEN ADDED IN SECTION A.2 PAGE 61 OF 67

GENERAL GUIDELINES FOR NATIONAL WILDLIFE AREAS.

National Wildlife Areas of Canada

National Wildlife Areas (NWAs) are protected and managed according to the *Wildlife Area Regulations* under the *Canada Wildlife Act*. The primary purpose of most NWAs is the protection and conservation of wildlife and their habitat. For this purpose, and according to the legislation, activities that could interfere with the conservation of wildlife are prohibited in an NWA. Consequently, a few NWAs are not accessible to the public and there are prohibited activities in all of them. Nonetheless, the Minister of the Environment has the ability to authorize most of the activities, whether through public notice or the issuance of permits. Those activities benefiting wildlife and their habitat, or are not inconsistent with the purpose for which the NWA was established and are consistent with the management plan goals for the NWA may be permitted.

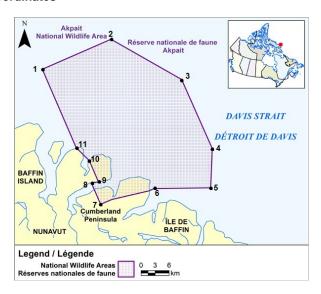
General Guidelines for National Wildlife Areas in Nunavut

Canadian and foreign ships are not allowed to enter these protected areas without a permit. Any foreign ship captain who is planning to enter in any of these protected areas without a permit, claiming a right of innocent passage, is strongly advised to communicate with Environment and Climate Change Canada (Canadian Wildlife Service) at least two weeks in advance.

In the Nunavut territory, Inuit have certain rights as per the Nunavut Land Claims Agreement (NLCA) and the Inuit Impact and Benefit Agreement (IIBA).

Akpait National Wildlife Area

Coordinates



SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

All geographic coordinates (latitude and longitude) are expressed in the North American Datum 1983 (NAD 83) geodetic reference system.

Point	Latitude	Longitude
1	67°08′00″ N	61°51′00″ W
2	67°08′00″ N	61°29'06" W
3	67°00′35″ N	61°15′00″ W
4	66°52′00″ N	61°15′00″ W
5	66°48′00″ N	61°20′00″ W
6	66°50′30″ N	61°35′00″ W
7	66°51′17″ N	61°51′00″ W
8	66°53′55″ N	61°51′00″ W
9	66°53′43″ N	61°49′00″ W
10	66°56′21″ N	61°49′00″ W
11	66°58′17″ N	61°51′00″ W

Prohibitions

Navigating within Akpait National Wildlife Area without a permit is prohibited except for Inuit exercising their rights as per the Nunavut Land Claims Agreement or the Inuit Impact and Benefit Agreement.

Permitting Requirements

A permit must be obtained to either navigate within or conduct any type of activity in the National Wildlife Area. Activities that may be permitted will be in accordance with the conservation objectives of the National Wildlife Area management plan. A permit is not required for Inuit exercising their rights as per the Nunavut Land Claims Agreement or the Inuit Impact and Benefit Agreement within the National Wildlife Area.

More information on access and permitting for Akpait National Wildlife Area can be obtained by contacting the Environment and Climate Change Canada regional office.

Contact Information

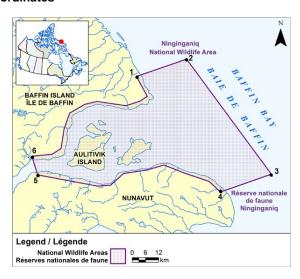
Environment and Climate Change Canada – Prairie Northern Region Canadian Wildlife Service Protected Areas and Stewardship P. O. Box 1714 Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

Toll Free: 1-800-668-6767 (in Canada only)

SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

Ninginganiq National Wildlife Area

Coordinates



All latitudes and longitudes hereinafter are referred to the North American Datum of 1983, Canadian Spatial Reference System (NAD83(CSRS)

Point	Latitude	Longitude
1	69°50′00″ N	67°13′16.87″ W
2	69°50′00″ N	66°36′03″ W
3	69°17′00″ N	66°07′13″ W
4	69°17′00″ N	66°44′03.04″ W
5	69°34′43.78″ N	68°40′00″ W
6	69°39′27.57″ N	68°40′00″ W

Prohibitions

Navigating within Ninginganiq National Wildlife Area without a permit is prohibited except for Inuit exercising their rights as per the Nunavut Land Claims Agreement or the Inuit Impact and Benefit Agreement.

Permitting Requirements

A permit must be obtained to either navigate within or conduct any type of activity in the National Wildlife Area. Activities that may be permitted will be in accordance with the conservation objectives of the National Wildlife Area management plan. A permit is not required for Inuit exercising their rights as per the Nunavut Land Claims Agreement or the Inuit Impact and Benefit Agreement within the National Wildlife Area.

More information on access and permitting for Ninginganiq National Wildlife Area can be obtained by contacting the Environment and Climate Change Canada regional office.

Contact Information

Environment and Climate Change Canada – Prairie Northern Region Canadian Wildlife Service
Protected Areas and Stewardship
P. O. Box 1714
Iqaluit, Nunavut

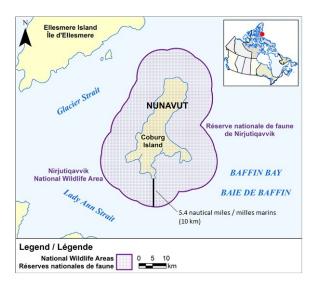
Iqaluit, Nunavu X0A 0H0

Toll Free: 1-800-668-6767 (in Canada only)

SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

Nirjutigavvik National Wildlife Area

Coordinates



All latitudes and longitudes hereinafter described refer to the 1927 North American Datum.

All of the island known as Coburg Island, the centre of which having approximate latitude 75°57′50″ and approximate longitude 79°19′30″; and also all that land covered by water immediately adjacent to said Coburg Island and extending 10 km (5.4 Nautical Miles) from the ordinary high-water mark thereof.

Prohibitions

Navigating within Nirjutiqavvik National Wildlife Area without a permit is prohibited except for Inuit exercising their rights as per the Nunavut Land Claims Agreement or the Inuit Impact and Benefit Agreement.

Permitting Requirements

A permit must be obtained to either navigate within or conduct any type of activity in the National Wildlife Area. Activities that may be permitted will be in accordance with the conservation objectives of the National Wildlife Area management plan. A permit is not required for Inuit exercising their rights as per the Nunavut Land Claims Agreement or the Inuit Impact and Benefit Agreement within the National Wildlife Area.

More information on access and permitting for Nirjutiqavvik National Wildlife Area can be obtained by contacting the Environment and Climate Change Canada regional office.

Contact Information

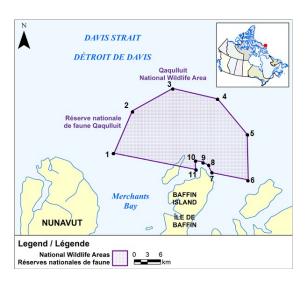
Environment and Climate Change Canada – Prairie Northern Region Canadian Wildlife Service Protected Areas and Stewardship P. O. Box 1714 Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

Toll Free: 1-800-668-6767 (in Canada only)

SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

Qagulluit National Wildlife Area

Coordinates



All latitudes and longitudes hereinafter are referred to the North American Datum of 1983, Canadian Spatial Reference System (NAD83(CSRS));

Point	Latitude	Longitude
1	67°17′13.53″ N	62°47′28.04″ W
2	67°21′05.00″ N	62°37′07.13″ W
3	67°21′40.56″ N	62°22′47.50″ W
4	67°18′24.40″ N	62°11′09.29″ W
5	67°13′05.16″ N	62°07′02.76″ W
6	67°08′01.14″ N	62°12′15.74″ W
7	67°10′31.73″ N	62°21′46.00″ W
8	67°11′35.41″ N	62°21′58.76″ W
9	67°12′15.21″ N	62°23′25.39″ W
10	67°12′38.43″ N	62°25′04.87″ W
11	67°11′38.90″ N	62°26′01.70″ W

Prohibitions

Navigating within Qaqulluit National Wildlife Area without a permit is prohibited except for Inuit exercising their rights as per the Nunavut Land Claims Agreement or the Inuit Impact and Benefit Agreement.

Permitting Requirements

A permit must be obtained to either navigate within or conduct any type of activity in the National Wildlife Area. Activities that may be permitted will be in accordance with the conservation objectives of the National Wildlife Area management plan. A permit is not required for Inuit exercising their rights as per the Nunavut Land Claims Agreement or the Inuit Impact and Benefit Agreement within the National Wildlife Area.

More information on access and permitting for Qaqulluit National Wildlife Area can be obtained by contacting the Environment and Climate Change Canada regional office.

SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

Contact Information

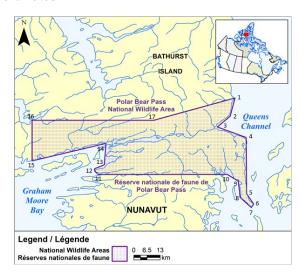
Environment and Climate Change Canada – Prairie Northern Region Canadian Wildlife Service Protected Areas and Stewardship P. O. Box 1714 Iqaluit, Nunavut X0A 0H0

Toll Free: 1-800-668-6767 (in Canada only)

Email: ec.enviroinfo.ec@canada.ca

Polar Bear Pass National Wildlife Area

Coordinates



All coordinates quoted herein being Universal Transverse Mercator coordinates in Zone 14;

Point	Northing	Easting
1	8 421 000	540 000
2	8 412 000	537 600
3	8 406 700	531 300
4	8 401 500	545 500
5	8 373 800	545 700
6	8 368 700	549 200
7	8 367 000	548 000
8	8 372 000	542 500
9	8 380 000	541 600
10	8 383 300	536 200
11	8 383 300	472 600
12	8 384 900	470 900
13	8 386 100	470 800
14	8 388 100	475 600
15	8 398 600	476 400
16	8 390 000	440 000
17	8 410 000	500 000

SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

Prohibitions

Navigating within Polar Bear Pass National Wildlife Area without a permit is prohibited except for Inuit exercising their rights as per the Nunavut Land Claims Agreement or the Inuit Impact and Benefit Agreement.

Permitting Requirements

A permit must be obtained to either navigate within or conduct any type of activity in the National Wildlife Area. Activities that may be permitted will be in accordance with the conservation objectives of the National Wildlife Area management plan. A permit is not required for Inuit exercising their rights as per the Nunavut Land Claims Agreement or the Inuit Impact and Benefit Agreement within the National Wildlife Area.

More information on access and permitting for Polar Bear Pass National Wildlife Area can be obtained by contacting the Environment and Climate Change Canada regional office.

Contact Information

Environment and Climate Change Canada – Prairie Northern Region Canadian Wildlife Service
Protected Areas and Stewardship
P. O. Box 1714
Iqaluit, Nunavut
X0A 0H0
Toll Free: 1-800-668-6767 (in Canada only)

SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

*705 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES

IN EFFECT JULY 29th, 2016 (REVISED AND PROMULGATED QUARTERLY)

	(NEVICED AND I NOMICEONTED CONTINET)
1430	809(P)/15
2017	909(T)/14
2044	1005(T)/15
2315	1006(T)/15 515(T)/16
3057	209(P)/16
3478	1013(P)/15
3490	1112(P)/14
3538	712(P)/15
3546	714(P)/14
3668	1213(P)/14 718(P)/16
3800	115(P)/16
4010	605(P)/14 1108(P)/15
4170	1109(P)/15
4201	509(P)/13
4211	1205(P)/15
4236	609(P)/15 610(P)/15
4241	810(P)/14 808(P)/15
4237	516 (P)/16
4244	1006(T)/14 904(P)/15
4302	303(T)/16
4340	418(P)/14
4367	1008(P)/15
4374	508(P)/15
4375	411(P)/15 113(P)/16
4376	302(P)/16
4377	405(P)/13
4385	202(P)/15
4386	1108(P)/13 507(P)/14
4396	709(P)/14
4404	611(P)/16
4422	1005(P)/14
4425	517(P)/16
4507	715(P)/16
4512	1007(P)/15
4597	1003(P)/09
4644	1106(T)/15
4825	110(T)/16 717(P)/16
4830	1104(T)/13 716(P)/16
4863	109(T)/16
4909	613(P)/12 810(P)/12 714(P)/16
4911	510(P)/15 811(P)/12 515(P)/15
4912	516(P)/15
4913	518(P)/16 519(P)/16
4920	520(P)/16
5051	1208(T)/13
6218	204(T)/16
6267	1114(P)/14
8010	610(T)/16
US 14832	712(T)/14
US 14884	715(T)/13
US 14853	1211(T)/14
US 14865	807(T)/15

Fisheries and Oceans Canada - Official publication of the Canadian Coast Guard

SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

*706 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – SAILING DIRECTIONS – CEN 308 — RIDEAU CANAL AND OTTAWA RIVER, FIRST EDITION, 2003 IS NOW AVAILABLE AS A PRINT-ON-DEMAND (POD) PRODUCT.

The Sailing Directions booklet *CEN 308* — *Rideau Canal and Ottawa River, First Edition, 2003* is now available as Print-on-Demand (POD) product. POD booklets are updated through Notices to Mariners to the date of printing. For instance, the POD version of CEN 308 now incorporates some 202 Notices to Mariners issued since 2003, which previously had to be manually added to the book. The Canadian Hydrographic Service (CHS) is converting all of its Sailing Directions to the POD format in response to requests received through our Level of Service initiative. Contact an authorized CHS dealer to purchase a new copy.

Please note that despite the new look, the content remains the same except that the Notices to Mariners have been incorporated up to the date of printing.

*707 TORONTO HARBOUR – UNDERWATER INTAKE PIPE HAS BEEN PERMANENTLY INSTALLED

Reference Chart: 2085

Mariners are advised an underwater intake pipe has been permanently installed in the water south of Sherbourne Common (43° 38′ 6.3″N 079° 21′ 08.5″W).

A white hazard buoy with the indication "No Anchoring" has been installed to mark this position.

Mariners are advised to use caution in the area.

(NOTSHIP C884/11)

*708 POINTE DES MONTS AUX/TO ESCOUMINS- UNLIGHTED BUOY TO BE DISCONTINUED.

Reference Chart: 1236

The following unlighted buoy is discontinued:

Nipigon (Proue) Priv (LL 11697) (48° 36' 30.3"N 068° 25' 44.2"W)

(Q2016-075)

*709 POINTE DES MONTS AUX/TO ESCOUMINS- UNLIGHTED BUOY TO BE DISCONTINUED.

Reference Chart: 1236

The following unlighted buoy is discontinued:

Nipigon (Proue) Priv (LL 11699) (48° 36' 27.6"N 068° 25' 40.6"W)

(Q2016-077)

*710 TAYLORS HEAD TO/À SHUT-IN ISLAND- UNLIGHTED BUOY TO BE DISCONTINUED.

Reference Chart: N/A

The following unlighted buoy is discontinued:

Musquodoboit Gardier Rock spar buoy YV14 (LL 5566.07) (44° 41' 33"N 063° 04' 42"W)

(F2016-022)

SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

*711 TAYLORS HEAD TO/À SHUT-IN ISLAND – UNLIGHTED BUOY TO BE DISCONTINUED.

Reference Chart: N/A

The following unlighted buoy is discontinued:

Musquodoboit (Flat Rock) buoy YV15 (LL 5566.08) (44° 41' 41.9"N 063° 04' 45.3"W)

Replace by Musquodoboit (Flat Rock) light buoy YV15 (LL 566.08) (44° 41' 41.4"N 063° 04' 45"W)

(F2016-029)

*712 TAYLORS HEAD TO/À SHUT-IN ISLAND – UNLIGHTED BUOY TO BE DISCONTINUED.

Reference Chart: N/A

The following unlighted buoy is discontinued:

Musquodoboit (Francis Nose Is) buoy YV21 (LL 5566.12) (44° 42' 52.9"N 063° 05' 03.1"W), Replace by Musqodoboit (Francis Nose Is) light buoy YV21 (LL 566.12) (44° 42' 52.9"N 063° 05' 03.1"W). (F2016-023)

*714(P) DÉTROIT DE NORTHUMBERLAND/NORTHUMBERLAND STRAIT (PARTIE OUEST/WESTERN PORTION) – RANGE TO BE DISCONTINUED

Reference Chart: 4909

The Canadian Coast guard proposed to permanently discontinue the following aids to navigation:

Shediac Harbour range Front (LL 1110) (46° 14' 30.0"N 064° 31' 48.4"W) Rear (LL 1111) (46° 14' 26.1"N 064° 31' 49.9"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Superintendent, Aids to Navigation, Canadian Coast Guard, P.O. Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: (709) 772-2800

Email: renee.pope@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2016-100, 101)

SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

*715(P) PLANS - NORTHEAST COAST/CÔTE NORD-EST NEWFOUNDLAND/TERRE-NEUVE – BUOY TO BE DISCONTINUED.

Reference Chart: 4507

The Canadian Coast Guard proposes to discontinue the following aid to navigation:

Wharf Rock light buoy KN4 (LL 239.251) (51° 29' 58.7"N 055° 28' 26.3"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Superintendent, Aids to Navigation, Canadian Coast Guard, P.O. Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: (709) 772-2800

Email: renee.pope@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2016-026)

*716(P) GREAT BAY DE L'EAU AND APPROACHES/ET LES APPROCHES – LIGHT AND BELL BUOY TO BE DISCONTINUED.

Reference Chart: 4830

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

Sagona Island N.E light and bell buoy VSN (LL 120.4) (47° 23' 02.9"N 055° 45' 55"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Superintendent, Aids to Navigation, Canadian Coast Guard, P.O. Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: (709) 772-2800

Email: renee.pope@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2016-032)

SECTION 1 SAFETY AND GENERAL INFORMATION

*717(P) BURGEO AND/ET RAMEA ISLANDS - LIGHT BUOY TO BE DISCONTINUED.

Reference Chart: 4825

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following aid to navigation:

The Douglas light buoy QV (LL 144.3) (47° 35' 54.6"N 057° 37' 39.9"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.

Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Superintendent, Aids to Navigation, Canadian Coast Guard, P.O. Box 5667, St. John's, NL, A1C 5X1

Telephone: (709) 772-2800

Email: renee.pope@dfo-mpo.gc.ca

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(N2016-035)

*719 GUYON ISLAND TO/À FLINT ISLAND – LIGHT AND BELL BUOY PERMANENTLY CHANGED.

Reference Chart: Notice 1004(P)/15 is cancelled (Chart 4375).

(G2016-081)

*720 CAPE CANSO TO/À COUNTRY ISLAND – FOG SIGNAL PERMANENTLY DISCONTINUED.

Reference Chart: Notice 1204(P)/15 is cancelled (Chart 4233).

(G2016-089)

SECTION 2 CHART CORRECTIONS

1230 - Cap-Chat - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983

15-JUL-2016 LNM/D. 13-MAY-2016

Add obstruction with known depth of 2 metres 2 decimetres 49°06′00.0″N 066°41′17.3″W

(See Chart No. 1, K41)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579055

DFO(6409235-01)

1230 - Grande-Vallée - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983

15-JUL-2016 LNM/D. 13-MAY-2016

Amend vertical clearance of 2 metres 2 decimetres, to read 49°13'32.5"N 065°07'35.2"W

2 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, D22)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579213

DFO(6409439-04)

1230 - Les Méchins - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983

15-JUL-2016 LNM/D. 13-MAY-2016

Amend vertical clearance of 6 metres 1 decimetre, to read 6 metres 4 decimetres 49°00′10.9"N 066°58′06.9"W

(See Chart No. 1, D22)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579056

DFO(6409439-02)

1230 - Mont-Louis - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983

15-JUL-2016 LNM/D. 13-MAY-2016

Amend vertical clearance of 1 metre 7 decimetres, to read 1 metre 8 decimetres 49°13'43.2"N 065°44'09.9"W

(See Chart No. 1, D22)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057

DFO(6409439-01)

Add pontoons joining 49°14′04.8″N 065°44′13.1″W

(See Chart No. 1, F16) 49°14′04.8″N 065°44′11.5″W

and 49°14'04.0"N 065°44'10.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479057

DFO(6409439-05)

1230 - Plans - Péninsule de la Gaspésie - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983

15-JUL-2016 LNM/D. 13-MAY-2016

Affix patch 49°10′30.0″N 066°29′38.0″W

Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/PA1230 20160413.pdf

DFO(6409415-01)

1230 - Rivière-au-Renard - New Edition - 19-FEB-2010 - NAD 1983

15-JUL-2016 LNM/D. 13-MAY-2016

Amend vertical clearance of 2 metres 7 decimetres, to read 3 metres 0 decimetres 48°59′51.6″N 064°23′36.7″W

(See Chart No. 1, D22)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579167

DFO(6409439-03)

SECTION 2 CHART CORRECTIONS

2201 - Georgian Bay / Baie Georgienne - New Edition - 18-NOV-1998 - NAD 1983

01-JUL-2016 LNM/D. 09-OCT-2015

Amend light characteristics FI 7s 62ft 17M to read FI 10s 62ft 11M against light 45°21'36.4"N 080°24'28.8"W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA273097

(D2016003) LL(906) DFO(6604213-05)

2225 - Approaches to/Approches à Parry Sound - New Edition - 08-MAR-1991 - NAD 1927

01-JUL-2016 LNM/D. 02-JAN-2015

Amend light characteristics FI 7s 62ft 17M to read FI 10s 62ft 11M against light 45°21'36.0"N 080°24'29.0"W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573283

(D2016003) LL(906) DFO(6604213-02)

2242 - Giants Tomb Island to/à Franklin Island - New Chart - 07-JAN-2005 - NAD 1983

01-JUL-2016 LNM/D. 20-AUG-2010

Amend light characteristics FI 7s 20m to read FI 10s 19m against light 45°21'36.4"N 080°24'28.8"W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373311

(D2016003) LL(906) DFO(6604213-03)

2243 - Bateau Island to/à Byng Inlet - New Edition - 30-AUG-1985 - NAD 1927

01-JUL-2016 LNM/D. 12-JUN-2015

Amend light characteristics FI 7s 62ft 17M to read FI 10s 62ft 11M against light 45°21'36.0"N 080°24'29.0"W

(See Chart No. 1, P16)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA373311

(D2016003) LL(906) DFO(6604213-04)

2273 - South Baymouth Harbour and Approaches - New Edition - 28-AUG-2015 - World Geodetic System 1984

22-JUL-2016

Add ferry route joining 45°33′22.3″N 082°00′51.8″W

(See Chart No. 1, M50) 45°33′25.2″N 082°00′36.4″W 45°33′27.6″N 082°00′32.1″W

and 45°33'31.7"N 082°00'29.6"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573461

DFO(6604220-01)

4000 - Gulf of Maine to/à Baffin Bay / Baie de Baffin - New Edition - 25-JUL-2003 - NAD 1983

01-JUL-2016 LNM/D. 17-JUL-2015

Delete private yellow ODAS/SADO lighted spherical FI (5)Y20s,Priv, marked AMEC 48°09'55.3"N 046°14'18.2"W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030

DFO(6307562-01)

SECTION 2 CHART CORRECTIONS

4001 - Gulf of Maine to Strait of Belle Isle /au Detroit de Belle Isle - New Edition - 01-DEC-1995 - NAD 1983

01-JUL-2016 LNM/D. 24-JUN-2016

Delete private yellow ODAS/SADO lighted spherical FI (5)Y20s,Priv, marked AMEC 48°09'55.3"N 046°14'18.2"W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030

DFO(6307562-01)

Delete obstruction, depth unknown 48°00′21.8″N 046°19′14.5″W

(See Chart No. 1, K40)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276477

DFO(6307562-02)

4010 - Bay of Fundy / Baie de Fundy (Inner portion / partie intérieure) - New Edition - 14-FEB-2003 - NAD 1983

01-JUL-2016 LNM/D. 04-MAR-2016

Add private yellow ODAS/SADO lighted pillar FI (5) Y 20s, Priv 45°12′29.8″N 066°05′47.8″W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376011, CA576005

(F2016019) LL(98.8) DFO(6307546-01)

4013 - Halifax to/à Sydney - New Edition - 06-SEP-2002 - NAD 1983

29-JUL-2016 LNM/D. 17-JUN-2016

Delete legend Fog Sig against light 45°11′28.8″N 061°18′39.9″W

(See Chart No 1 R20)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276204, CA376067, CA476068

(G2016089) LL(646) DFO(6307614-01)

4026 - Havre Saint-Pierre et/and Cap des Rosiers à/to Pointe des Monts - New Edition - 23-MAY-2014 - NAD 1983

08-JUL-2016 LNM/D. 05-FEB-2016

Amend vertical clearance of 3 metres 1 decimetre, to read 1 metre 8 decimetres 49°44′45.9″N 067°10′58.9″W

(See Chart No. 1, D22)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA279044

DFO(6409442-01)

4116 - Approaches to/Approches à Saint John - New Edition - 31-AUG-2007 - NAD 1983

01-JUL-2016 LNM/D. 05-FEB-2016

Add private yellow ODAS/SADO lighted pillar FI (5) Y 20s, Priv 45°12'29.8"N 066°05'47.8"W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376011, CA576005

(F2016019) LL(98.8) DFO(6307546-01)

4117 - Saint John Harbour and Approaches / et les approches - New Edition - 29-MAY-2009 - NAD 1983

01-JUL-2016 LNM/D. 24-JUL-2015

Add private yellow ODAS/SADO lighted pillar FI (5) Y 20s, Priv 45°12'29.8"N 066°05'47.8"W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376011, CA576005

(F2016019) LL(98.8) DFO(6307546-01)

SECTION 2 CHART CORRECTIONS

4170 - Glace Bay Harbour - New Chart - 28-FEB-1992 - NAD 1983

22-JUL-2016 LNM/D. 10-JUN-2016

Add light FIR against red starboard hand spar buoy, marked KV2 46°12'31.8"N 059°56'25.5"W

(See Chart No. 1, Q7)

(G2016078) LL(771.01) DFO(6307603-01)

Add light FIG against green port hand spar buoy, marked KV5

46°12'02.9"N 059°56'42.6"W (See Chart No. 1, Q7)

(G2016079) LL(771.04) DFO(6307603-02)

light FIR against red starboard hand spar buoy, marked KV6 46°12′04.2″N 059°56′45.8″W

(See Chart No. 1, Q7)

Add

(G2016080) LL(771.05) DFO(6307603-03)

4233 - Cape Canso to/à Country Island - New Chart - 11-JAN-1991 - NAD 1983

29-JUL-2016 LNM/D. 17-JUN-2016

Delete legend Fog Sig (3) 60s against light 45°11'28.8"N 061°18'39.9"W

(See Chart No 1 R20)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276204, CA376067, CA476068

(G2016089) LL(646) DFO(6307614-01)

4233 - Tor Bay - New Chart - 11-JAN-1991 - NAD 1983

29-JUL-2016 LNM/D. 17-JUN-2016

Delete legend Fog Sig (3) 60s against light 45°11′28.8″N 061°18′39.9″W

(See Chart No 1 R20)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276204, CA376067, CA476068

(G2016089) LL(646) DFO(6307614-01)

4236 - Taylors Head to/à Shut-in Island - New Edition - 13-JUL-2001 - NAD 1983

15-JUL-2016 LNM/D. 08-JUL-2016

Replace red starboard hand spar buoy, marked YV10, with red starboard hand 44°41'05.4"N 063°04'41.2"W

lighted spar buoy QR, marked YV10

(See Chart No. 1, Qf)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083

(F2016028) LL(566.03) DFO(6307600-01)

red starboard hand lighted spar buoy QR, marked YV10 Reposition from 44°41'05.4"N 063°04'41.2"W to 44°41′09.6″N 063°04′45.6″W (See Chart No. 1, Q7)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083 (F2016028) LL(566.03) DFO(6307600-02)

Add light QG against green port hand spar buoy, marked YV7 44°40'44.0"N 063°04'23.4"W

(See Chart No. 1, Q7)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083

(F2016024) LL(566.02) DFO(6307600-03)

Delete green port hand spar buoy, marked YV11 44°41′23.2″N 063°04′49.6″W

(See Chart No. 1, Qg)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083

(F2016025) DFO(6307600-04)

red starboard hand spar buoy, marked YV12 44°41′19.2″N 063°04′44.1″W Delete

(See Chart No. 1, Qf)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083

(F2016027) DFO(6307600-05)

SECTION 2 CHART CORRECTIONS

Delete green port hand spar buoy, marked YV13 44°41′30.0″N 063°04′44.0″W

(See Chart No. 1, Qg)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083

(F2016026) DFO(6307600-06)

44°41′16.4″N 063°13′52.7″W

Add Note "Channel Buoyed/Chenal balisé" 44°41'37.8"N 063°05'11.7"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083

DFO(6307600-07)

08-JUL-2016 LNM/D. 06-MAY-2016

Add red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked HJ2/2

(See Chart No. 1, Qf)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083

(F2016021) LL(564.22) DFO(6307590-01)

Delete green port hand spar buoy, marked YV5 44°39′52.5″N 063°04′26.5″W

(See Chart No. 1, Qg)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376083

(F2016031) DFO(6307602-01)

4321 - Cape Canso to/à Liscomb Island - New Edition - 08-OCT-2004 - NAD 1983

29-JUL-2016 LNM/D. 11-MAR-2016

Delete legend Fog Sig (3) 60s against light 45°11′28.8″N 061°18′39.9″W

(See Chart No 1 R20)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276204, CA376067, CA476068

(G2016089) LL(646) DFO(6307614-01)

4374 - Red Point to/à Guyon Island - New Edition - 08-NOV-2002 - NAD 1983

22-JUL-2016 LNM/D. 12-FEB-2016

Amend NH6 to read NH4 against buoy 45°37′15.5″N 060°34′24.8″W

(See Chart No 1 Q130.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376295

(G2016084) LL(741.03) DFO(6307609-01)

Amend NH8 to read NH6 against buoy 45°37′17.5″N 060°34′30.8″W

(See Chart No 1 Q130.1)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376295

(G2016085) DFO(6307609-02)

Add red and white fairway lighted spar buoy Mo(A), marked NH 45°36′57.1″N 060°34′01.0″W

(See Chart No. 1, Qh)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376295

(G2016086) LL(741) DFO(6307609-03)

Add red starboard hand lighted spar buoy QR, marked NH8 45°37′21.9″N 060°34′36.8″W

(See Chart No. 1, Qf)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376295

(Q2016087) LL(741.04) DFO(6307609-04)

Add green port hand spar buoy, marked NH7 45°37′19.0″N 060°34′35.9″W

(See Chart No. 1, Qg)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376295

(G2016088) DFO(6307609-05)

SECTION 2 CHART CORRECTIONS

4375 - Guyon Island to/à Flint Island - New Edition - 11-OCT-2002 - NAD 1983

22-JUL-2016 LNM/D. 17-JUN-2016

Replace red starboard hand lighted pillar bell buoy FIR, BELL, marked JA2 with red 46°09'42.3"N 059°48'46.7"W

starboard hand lighted spar buoy FIR, marked JA2

(See Chart No. 1, Qf)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376303

(G2016081) LL(769) DFO(6307606-01)

4425 - Tracadie Bay - New Edition - 01-NOV-2002 - NAD 1983

22-JUL-2016 LNM/D. 04-DEC-2015

Add red starboard hand lighted conical buoy FIR, marked JH2 46°25′09.6″N 063°01′01.8″W

(See Chart No. 1, Qf)

(G2016054) LL(1049.121) DFO(6307563-01)

Add green port hand lighted can buoy FIG, marked JH1 46°25'10.2"N 063°00'58.2"W

(See Chart No. 1, Qg)

(G2016071) LL(1049.11) DFO(6307563-02)

Add Channel Buoyed/Chenal balisé 46°24′02.4″N 063°01′03.0″W

DFO(6307563-03)

4468 - Île du Petit Mécatina aux/to Îles Sainte-Marie - New Edition - 27-FEB-2015 - NAD 1983

08-JUL-2016 LNM/D. 03-JUN-2016

Add depth of 1 metre 2 decimetres 50°28′48.5″N 059°32′31.9″W

(See Chart No. 1, I10)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379115

DFO(6409457-01)

4469 - Île Plate à/to Île du Petit Mécatina - New Edition - 08-NOV-1985 - NAD 1927

08-JUL-2016 LNM/D. 12-FEB-2016

Add Note 50°47′17.0″N 059°14′04.0″W

AVERTISSEMENT

En raison de distorsions importantes sur cette carte, la ligne de rivage et les autres entités cartographiques peuvent être décalées de plus de 150 mètres par rapport à leurs vraies positions. Les navigateurs sont priés d'être très

prudents.

WARNING

Due to significant distortions on the chart, shoreline and other chart features can be offset by more than 150 metres from their true positions. Mariners are

requested to be very cautious.

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6409458-01)

Add depth of 1 fathom 5 feet 50°44′18.5″N 059°10′13.5″W

DFO(6409458-02)

Add drying height of 1 fathom 0 feet 50°45′01.0″N 059°00′45.8″W

(See Chart No. 1, I15)

DFO(6409458-03)

Delete depth of 4 fathoms 2 feet 50°47′06.7″N 058°57′35.5″W

(See Chart No. 1, I10)

DFO(6409458-04)

SECTION 2 CHART CORRECTIONS

CHART CORRECTIONS		
Delete	depth of 11 fathoms 0 feet (See Chart No. 1, I10)	50°47′09.7″N 058°57′44.3″W
Add	depth of 2 fathoms 3 feet	<i>DFO(6409458-05)</i> 50°47′07.5″N 058°57′40.3″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6409458-06)
Add	depth of 4 fathoms 3 feet (See Chart No. 1, I10)	50°43′00.1″N 058°57′42.5″W
Add	depth of 6 fathoms 1 foot	<i>DFO(6409458-07)</i> 50°47′35.4″N 058°57′44.9″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6409458-08)
	es Homards à/to Île de la Grande Passe - New	
08-JUL-2016		LNM/D. 08-APR-2016
Delete	depth of 2 fathoms 5 feet (See Chart No. 1, I10)	51°07′40.6″N 058°25′57.7″W
		DFO(6409459-01)
Add	depth of 0 fathoms 5 feet (See Chart No. 1, I10)	51°07′41.8″N 058°26′01.4″W
	(,,	DFO(6409459-02)
Add	depth of 1 fathom 0 feet	51°08′27.2″N 058°24′44.7″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6409459-03)
Add	depth of 1 fathom 0 feet (See Chart No. 1, I10)	51°09′34.4″N 058°22′32.5″W
		DFO(6409459-04)
Add	depth of 1 fathom 3 feet (See Chart No. 1, I10)	51°18′19.1″N 058°15′42.5″W
		DFO(6409459-05)
Add	depth of 2 fathoms 0 feet (See Chart No. 1, I10)	51°11′55.1″N 058°19′33.9″W
		DFO(6409459-06)
Add	depth of 2 fathoms 2 feet (See Chart No. 1, I10)	51°08′13.8″N 058°24′54.7″W
		DFO(6409459-07)
Add	depth of 2 fathoms 5 feet (See Chart No. 1, I10)	51°08′46.2″N 058°23′30.3″W
		DFO(6409459-08)
Add	depth of 3 fathoms 2 feet (See Chart No. 1, I10)	51°09′09.0″N 058°23′15.6″W
		DFO(6409459-09)
Add	depth of 3 fathoms 2 feet (See Chart No. 1, I10)	51°11′48.3″N 058°17′52.0″W
	·	DFO(6409459-10)
Add	depth of 3 fathoms 2 feet (See Chart No. 1, I10)	51°12′26.6″N 058°17′51.8″W
	•	DEO/64004E0 44)

DFO(6409459-11)

Add	depth of 3 fathoms 3 feet (See Chart No. 1, I10)	51°11′31.7″N 058°17′27.3″W
		DFO(6409459-12)
Delete	depth of 14 fathoms 0 feet	51°11′06.3″N 058°17′51.3″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6409459-13)
Add	depth of 3 fathoms 4 feet	51°11′08.8″N 058°17′50.1″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6409459-14)
Add	depth of 3 fathoms 4 feet	51°08′58.0″N 058°23′13.0″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6409459-15)
^ -1 -1	double of 2 feethama 5 feet	,
Add	depth of 3 fathoms 5 feet (See Chart No. 1, I10)	51°12′46.7″N 058°16′38.8″W
		DFO(6409459-16)
Add	depth of 4 fathoms 2 feet (See Chart No. 1, I10)	51°10′58.1″N 058°19′08.2″W
	(CCC Chartino. 1, 110)	DFO(6409459-17)
4473 - Île de la	Grande Passe aux/to Îles Bun - New Edition - 28-OCT-2005 - NAD 1983	
08-JUL-2016	Totalide Fusse duvito lies build New Edition 25 001 2000 NAD 1000	LNM/D. 08-APR-2016
Add	depth of 1 metre 6 decimetres	50°59′18.2″N 058°41′23.3″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6409467-01)
Add	depth of 1 metre 7 decimetres	50°58′11.6″N 058°44′47.2″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6409467-02)
Add	depth of 2 metres 9 decimetres	51°01′21.1″N 058°44′50.3″W
	(See Chart No. 1, I10)	DEO(6400467-03)
Delete	depth of 6 metres 4 decimetres	<i>DFO(6409467-03)</i> 51°04′52.2″N 058°40′15.3″W
201010	(See Chart No. 1, I10)	01 01 02.2 14 000 10 10.0 44
		DFO(6409467-04)
Delete	depth of 15 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°04′53.4″N 058°40′19.5″W
	(555 S.I.d.(116. 1,115)	DFO(6409467-05)
Add	depth of 3 metres 0 decimetres	51°04′52.9″N 058°40′17.3″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6409467-06)
Delete	depth of 8 metres 8 decimetres	51°04′21.4″N 058°42′04.4″W
	(See Chart No. 1, I10)	DEO/6400467 07)
Add	depth of 4 metres 5 decimetres	<i>DFO(6409467-07)</i> 51°04′20.4″N 058°42′08.2″W
Auu	(See Chart No. 1, I10)	
		DFO(6409467-08)

Delete	depth of 10 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10)	50°58′24.8″N 058°45′38.2″W
	(222 2112121 1, 1.2)	DFO(6409467-09)
Add	depth of 5 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, I10)	50°58′23.5″N 058°45′35.2″W
		DFO(6409467-10)
Add	depth of 8 metres 0 decimetres (See Chart No. 1, I10)	50°58′42.8″N 058°43′26.4″W
		DFO(6409467-11)
Add	depth of 1 metre 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°07′42.3″N 058°26′11.7″W
		DFO(6409467-12)
Delete	depth of 5 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°07′41.1″N 058°25′53.7″W
		DFO(6409467-13)
Delete	depth of 14 metres 3 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°07′44.3″N 058°26′00.5″W
		DFO(6409467-14)
Add	depth of 1 metre 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°07′42.0″N 058°25′58.1″W
		DFO(6409467-15)
Delete	depth of 9 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°08′29.4″N 058°24′39.6″W
		DFO(6409467-16)
Add	depth of 1 metre 9 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°08′27.4″N 058°24′41.4″W
۸ ما ما	denth of Ornature Codesin street	DFO(6409467-17)
Add	depth of 2 metres 6 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°07′56.6″N 058°27′05.5″W
		DFO(6409467-18)
Add	depth of 3 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10)	51°08'07.8"N 058°27'35.3"W DFO(6409467-19)
A -1-1	double of Ourseless Order in other	,
Add	depth of 3 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°06'49.3"N 058°36'43.7"W DFO(6409467-20)
٨٨٨	donth of 2 matros 0 decimatros	51°05′45.6″N 058°35′06.4″W
Add	depth of 3 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10)	
		DFO(6409467-21)
Add	depth of 4 metres 0 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°04′00.3″N 058°37′01.3″W
		DFO(6409467-22)
Delete	depth of 15 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°06′54.4″N 058°27′17.1″W
		DFO(6409467-23)
Add	depth of 4 metres 0 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°06′52.8″N 058°27′15.8″W
		DFO(6409467-24)

Add	depth of 4 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°08′14.0″N 058°24′51.5″W
Add	depth of 5 metres 5 decimetres	<i>DFO(6409467-25)</i> 51°03′14.0″N 058°37′29.1″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6409467-26)
Add	depth of 5 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°07′07.1″N 058°29′23.3″W
	(666 Ghart 16. 1, 116)	DFO(6409467-27)
Delete	depth of 13 metres 7 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°06′27.0″N 058°29′29.5″W
	(000 0000000000000000000000000000000000	DFO(6409467-28)
Add	depth of 5 metres 8 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°06′27.0″N 058°29′25.9″W
	•	DFO(6409467-29)
Add	depth of 7 metres 2 decimetres (See Chart No. 1, I10)	51°05′59.1″N 058°31′00.0″W
	,	DFO(6409467-30)
	n à/to Baie des Moutons - New Edition - 28-MAY-1999 - NAD 1983	
08-JUL-2016		LNM/D. 08-APR-2016
Add	drying height of 1 fathom 0 feet (See Chart No. 1, I15)	50°45′01.2″N 059°00′42.7″W
		DFO(6409466-01)
Add	drying height of 0 fathoms 2 feet (See Chart No. 1, I15)	50°44′30.5″N 059°03′07.0″W
		DFO(6409466-02)
Add	depth of 0 fathoms 5 feet (See Chart No. 1, I10)	50°54′07.0″N 058°48′01.0″W
		DFO(6409466-03)
Add	depth of 0 fathoms 5 feet (See Chart No. 1, I10)	50°54′28.7″N 058°48′47.7″W
		DFO(6409466-04)
Add	depth of 1 fathom 0 feet (See Chart No. 1, I10)	50°57′55.9″N 058°48′13.2″W
		DFO(6409466-05)
Add	depth of 1 fathom 0 feet (See Chart No. 1, I10)	50°58′11.6″N 058°44′47.2″W
		DFO(6409466-06)
Delete	depth of 2 fathoms 2 feet (See Chart No. 1, I10)	50°57′27.3″N 058°47′01.9″W
		DFO(6409466-07)
Add	depth of 1 fathom 2 feet (See Chart No. 1, I10)	50°57′25.5″N 058°47′02.5″W
		DFO(6409466-08)
Delete	depth of 2 fathoms 1 foot (See Chart No. 1, I10)	50°54′30.2″N 058°48′55.1″W
	(DFO(6409466-09)

Add	depth of 1 fathom 2 feet (See Chart No. 1, I10)	50°54′29.8″N 058°48′54.6″W
Delete	depth of 2 fathoms 2 feet (See Chart No. 1, I10)	<i>DFO(6409466-10)</i> 50°57'22.0"N 058°45'56.2"W
		DFO(6409466-11)
Add	depth of 1 fathom 3 feet (See Chart No. 1, I10)	50°57′20.8″N 058°45′56.7″W
Add	depth of 1 fathom 4 feet	<i>DFO(6409466-12)</i> 51°01′21.1″N 058°44′50.3″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6409466-13)
Delete	depth of 3 fathoms 4 feet (See Chart No. 1, I10)	50°56′24.0″N 058°47′50.3″W
		DFO(6409466-14)
Add	depth of 2 fathoms 0 feet (See Chart No. 1, I10)	50°56′23.9″N 058°47′53.4″W
		DFO(6409466-15)
Delete	depth of 4 fathoms 3 feet (See Chart No. 1, I10)	50°56′21.2″N 058°50′40.3″W
		DFO(6409466-16)
Add	depth of 2 fathoms 2 feet (See Chart No. 1, I10)	50°56′22.3″N 058°50′36.8″W
		DFO(6409466-17)
Add	depth of 2 fathoms 3 feet (See Chart No. 1, I10)	50°47′07.7″N 058°57′37.2″W
		DFO(6409466-18)
Add	depth of 2 fathoms 3 feet (See Chart No. 1, I10)	50°57′57.3″N 058°53′01.2″W
۸۵۵	don'th of 2 fathama 4 fact	DFO(6409466-19)
Add	depth of 2 fathoms 4 feet (See Chart No. 1, I10)	50°56'33.7"N 058°49'33.1"W DFO(6409466-20)
Add	depth of 2 fathoms 4 feet	50°57′45.7″N 058°50′04.1″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6409466-21)
Delete	depth of 11 fathoms 0 feet	50°58′07.0″N 058°49′57.1″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6409466-22)
Add	depth of 2 fathoms 5 feet (See Chart No. 1, I10)	50°58′07.3″N 058°49′57.8″W
	(333 3,)	DFO(6409466-23)
Delete	depth of 5 fathoms 3 feet (See Chart No. 1, I10)	50°58′24.4″N 058°45′37.9″W
	(See Chartino. 1, 110)	DFO(6409466-24)
Add	depth of 3 fathoms 0 feet	50°58′23.5″N 058°45′35.2″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6409466-25)

Delete	depth of 6 fathoms 1 foot (See Chart No. 1, I10)	50°55′16.4″N 058°52′54.4″W
	(Gee Chart No. 1, 110)	DFO(6409466-26)
Add	depth of 3 fathoms 2 feet (See Chart No. 1, I10)	50°55′17.5″N 058°52′53.8″W
		DFO(6409466-27)
Add	depth of 3 fathoms 3 feet (See Chart No. 1, I10)	51°02′41.4″N 058°48′48.9″W
		DFO(6409466-28)
Delete	depth of 6 fathoms 1 foot (See Chart No. 1, I10)	50°59′13.0″N 058°49′07.6″W
Λ -1 -1	double of O falls are a 4 fact	DFO(6409466-29)
Add	depth of 3 fathoms 4 feet (See Chart No. 1, I10)	50°59′14.1″N 058°49′09.3″W
		DFO(6409466-30)
Add	depth of 3 fathoms 4 feet (See Chart No. 1, I10)	50°57′35.4″N 058°44′32.4″W
	(See Chart No. 1,110)	DFO(6409466-31)
Add	depth of 3 fathoms 5 feet	50°58′19.9″N 058°55′39.0″W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6409466-32)
Add	depth of 4 fathoms 2 feet	50°58'42.8"N 058°43'26.4"W
	(See Chart No. 1, I10)	DFO(6409466-33)
Delete	depth of 6 fathoms 4 feet (See Chart No. 1, I10)	50°55′52.0″N 058°53′38.6″W
		DFO(6409466-34)
Add	depth of 4 fathoms 3 feet (See Chart No. 1, I10)	50°55′51.6″N 058°53′39.6″W
		DFO(6409466-35)
Add	depth of 4 fathoms 4 feet (See Chart No. 1, I10)	50°57′43.4″N 058°46′17.0″W
Dalata	double of O fath area O fact	DFO(6409466-36)
Delete	depth of 6 fathoms 2 feet (See Chart No. 1, I10)	50°55′00.4″N 058°51′04.3″W
		DFO(6409466-37)
Add	depth of 4 fathoms 4 feet (See Chart No. 1, I10)	50°55′00.8″N 058°51′06.6″W
		DFO(6409466-38)
Add	depth of 4 fathoms 4 feet (See Chart No. 1, I10)	50°57′56.0″N 058°56′16.7″W
		DFO(6409466-39)
Add	depth of 5 fathoms 0 feet (See Chart No. 1, I10)	50°54′26.1″N 058°49′31.4″W
5.1.		DFO(6409466-40)
Delete	depth of 6 fathoms 3 feet (See Chart No. 1, I10)	50°55′49.8″N 058°50′32.3″W
		DFO(6409466-41)

Add	depth of 5 fathoms 1 foot (See Chart No. 1, I10)	50°55′50.3″N 058°50′29.9″W
	(555 5.16.1.16.1, 1.16)	DFO(6409466-42)
Delete	depth of 15 fathoms 0 feet (See Chart No. 1, I10)	50°53′54.1″N 058°51′59.2″W
	(000 Shart 10. 1, 110)	DFO(6409466-43)
Add	depth of 5 fathoms 3 feet (See Chart No. 1, I10)	50°53′55.0″N 058°51′56.8″W
	(000 Chart 10. 1, 110)	DFO(6409466-44)
Add	depth of 5 fathoms 4 feet (See Chart No. 1, I10)	50°58′41.5″N 058°51′14.2″W
	(555 511411151 1,115)	DFO(6409466-45)
Add	depth of 5 fathoms 4 feet	50°55′43.6″N 058°50′04.5″W
7.00	(See Chart No. 1, I10)	
		DFO(6409466-46)
Add	depth of 6 fathoms 1 foot (See Chart No. 1, I10)	50°47′35.6″N 058°57′41.8″W
		DFO(6409466-47)
Add	depth of 6 fathoms 2 feet (See Chart No. 1, I10)	50°53′51.0″N 058°51′18.4″W
		DFO(6409466-48)
_	Bay - Southern Portion/Partie Sud - New Edition - 04-APR-1997 - NAD 1	
08-JUL-2016		LNM/D. 20-NOV-2015
Reposition	Red Starboard lighted Spar buoy, marked TN2	from 47°35′55.0″N 053°33′30.0″W
		to 47°35′39.0″N 053°33′17.4″W
	(N201	6014) LL(466.91) DFO(6307561-01)
4956 - Cap-au	x-Meules - New Edition - 02-SEP-2011 - NAD 1983	
08-JUL-2016	A MODICO THOM EDITION OF SELF FORT 1975 1995	LNM/D. 17-JUN-2016
Add	denth of 1 matro 7 desimatros	47°22'36.3"N 061°51'25.4"W
Auu	depth of 1 metre 7 decimetres (See Chart No. 1, I10)	47 22 30.3 N 001 31 23.4 W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579046	DFO(6409465-01)
		DI 0(0409403-01)
5048 - Cape H	arrigan to/aux Kitlit Islands - New Edition - 25-DEC-2015 - NAD 1983	
15-JUL-2016		LNM/D. 01-JUL-2016
Amend	'Route Usually Followed/Route normalement naviguée' to read 'Alternate	56°05′30.0″N 060°46′18.0″W
	Route / Route alternative'	
		DFO(6307640-01)
01-JUL-2016		
Amend	'Alternate Route / Route alternative' to read 'Route Usually Followed/Rou normalement naviguée'	te 56°05′51.0″N 060°44′31.2″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376049	
	This holide directs Electronic Navidational Oriant. Of 107 0045	
	This holice anects Electronic Navigational Orlant. O/10/10045	DFO(6307551-02)
Amend		
Amend	'Route Usually Followed / Route normalement naviguée' to read 'Alternat Route/Route alternative'	
Amend	'Route Usually Followed / Route normalement naviguée' to read 'Alternat	
Amend	'Route Usually Followed / Route normalement naviguée' to read 'Alternat Route/Route alternative'	

SECTION 2 CHART CORRECTIONS

5049 - Davis In l 01-JUL-2016	let to/aux Seniarlit Islands - New Edition - 25-JUN-1999 - NAD 1983	LNM/D. 09-AUG-2013
Amend	'Alternate Route / Route alternative' to read 'Route Usually Followed/Route normalement naviguée'	56°10′41.4″N 060°51′51.4″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376049	DEO/6207551 04)
		DFO(6307551-01)
Amend	'Alternate Route / Route alternative' to read 'Route Usually Followed/Route normalement naviguée'	56°06′23.8″N 060°52′04.4″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376049, CA476485	DFO(6307551-05)
Amend	'Route Usually Followed / Route normalement naviguée' to read 'Alternate Route/Route alternative'	56°04′29.3″N 060°50′20.5″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376049	
	This Hotice and to Electronic Navigational Chart. 0/10/10045	DFO(6307551-06)
	/ Sud de Drawbucket Tickle - New Edition - 25-JUN-1999 - NAD 1983	
01-JUL-2016		LNM/D. 09-AUG-2013
Amend	'Route Usually Followed' to read 'Alternate Route' This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476485	56°07′39.5″N 060°49′33.3″W
		DFO(6307551-03)
Amend	'Route normalement naviguée' to read 'Route alternative' This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376049, CA476485	56°06′02.2″N 060°47′33.9″W
	3	DFO(6307551-04)
Amend	'Alternate Route / Route alternative' to read 'Route Usually Followed/Route normalement naviguée'	56°06′23.8″N 060°52′01.0″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376049, CA476485	DFO(6307551-05)
		. (
5051 - Nunaks u 01-JUL-2016	ık Island to/à Calf, Cow and/et Bull Islands - New Edition - 25-APR-2014 - N	IAD 1983
Amend	'Alternate Route / Route alternative' to read 'Route Usually Followed/Route normalement naviguée'	56°08′21.8″N 060°47′26.3″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376049	
	·	DFO(6307551-01)
Amend	'Route Usually Followed/Route normalement naviguée' to read 'Alternate Route / Route alternative'	56°05′31.2″N 060°46′12.3″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376049, CA476485	
	·	DFO(6307551-04)
Amend	'Alternate Route / Route alternative' to read 'Route Usually Followed/Route normalement naviguée'	56°06′26.7″N 060°52′03.9″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376049, CA476485	
	·	DFO(6307551-05)
Amend	'Route Usually Followed / Route normalement naviguée' to read 'Alternate Route/Route alternative'	56°04′28.4″N 060°50′32.4″W
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376049	
		DFO(6307551-06)

SECTION 2 CHART CORRECTIONS

6251 - Red River / Rivière Rouge to/à Gull Harbour - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 26-MAY-2000 - NAD 1927

29-JUL-2016 LNM/D. 31-AUG-2007

Add obstruction, depth unknown Rep (2016) 50°28′30.4″N 096°35′03.2″W

(See Chart No. 1, K40)

DFO(6604223-01)

7750 - Cambridge Bay - New Edition - 19-JAN-2007 - NAD 1983

08-JUL-2016 LNM/D. 03-OCT-2014

Delete crib with depth of 6.1 metres 69°06′48.1″N 105°03′38.1″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA473332, CA573333

DFO(6604215-01)

7750 - Cambridge Bay Harbour - New Edition - 19-JAN-2007 - NAD 1983

08-JUL-2016 LNM/D. 03-OCT-2014

Delete crib with depth of 6.1 metres 69°06′48.1″N 105°03′38.1″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA473332, CA573333

DFO(6604215-01)

Delete submarine power cable joining 69°06′50.1″N 105°03′36.6″W

(See Chart No. 1, L31.1) 69°06′49.5″N105°03′38.8″W

and 69°06'48.1"N 105°03'38.1"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573333

DFO(6604215-02)

Add crib with depth of 11.5 metres 69°06′45.7″N 105°03′53.6″W

(See Chart No. 1, Fb,Ka)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573333

DFO(6604215-04)

Add submarine power cable joining 69°06′50.1″N 105°03′36.6″W

(See Chart No. 1, L31.1) 69°06′47.0″N 105°03′51.0″W and 69°06′45.7″N 105°03′53.6″W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA573333

DFO(6604215-05)

8012 - Flemish Pass/Passe Flamande - New Edition - 11-OCT-2002 - NAD 1983

01-JUL-2016 LNM/D. 24-JUN-2016

private yellow ODAS/SADO lighted spherical FI(5)Y 20s, Priv, marked AMEC 48°09'55.3"N 046°14'18.2"W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030

DFO(6307562-01)

Delete obstruction, depth unknown 48°00′21,8″N 046°19′14,5″W

(See Chart No. 1, K40)

Delete

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276477

DFO(6307562-02)

8013 - Flemish Cap/Bonnet Flamand - New Edition - 06-FEB-2004 - NAD 1983

01-JUL-2016 LNM/D. 04-DEC-2015

Delete private yellow ODAS/SADO lighted spherical FI(5)Y 20s, Priv, marked AMEC 48°09'55.3"N 046°14'18.2"W

(See Chart No. 1, Q58)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030

DFO(6307562-01)

Delete obstruction, depth unknown 48°00′21.8″N 046°19′14.5″W

(See Chart No. 1, K40)

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA176030, CA276477

DFO(6307562-02)

Fisheries and Oceans Canada - Official publication of the Canadian Coast Guard

SECTION 3 CORRECTIONS TO RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION

SECTION 4 SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 100 — General Information, Atlantic Coast, Second Edition, 2007 —

Chapter 3 — Delete paragraph 185.2

Replace by: 185.2 Information is available for sites at Holyrood, St.

John's, Placentia Bay, Port aux Basques, Bay of Islands and Bay of Exploits, Newfoundland and Labrador, Saint John, New Brunswick and Halifax, Nova Scotia. In addition to site specific observations, Placentia Bay, Saint John and

Halifax Harbour also provide marine forecasting.

(A2016-000.1)

ATL 104 — Cape North to Cape Canso (including Bras d'Or Lake), Second Edition, 2010 —

Chapter 2 — Paragraph 137

Delete: "A light (731) ... of the island."

Replace by: A **light** (731) is shown from a skeleton tower having red

and white daymarks, on the south point of the island.

(A2016-004.7)

ATL 105 — Cape Canso to Cape Sable (including Sable Island), Second Edition, 2014 —

Chapter 3 — Paragraph 42, last line

Add: A danger area, containing unexploded ordnance, is situated close north of Black Rock.

(A2016-005.3)

APPENDICES — Page A-13, **SHIP REPAIR**, third paragraph

Delete: floating drydock and a

(A2016-005.4)

APPENDICES — Page A-13, **SHIP REPAIR**, after third paragraph

Delete: *Nova Dock (Panamax)*: Max. lift 36,000 t displacement, 257 m long, 38 m open width, 9 m draft over keel blocks.

(A2016-005.5)

ATL 106 — Gulf of Maine and Bay of Fundy, First Edition, 2001 —

Chapter 2 — Paragraph 55

Delete: "A light (228) ... of the wharf."

Replace by: A **light** (228) is shown from a mast having a port hand daymark, on the outer end of the wharf.

(A2016-006.9)

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 108

Replace the **POINTE-AUX-LOUPS** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition. http://www.notmar.gc.ca/publications/monthly-mensuel/images/072016-east-est-sec4-pointe-aux-loups-atl108.pdf

(Q2016-040.1)

SECTION 4 SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Chapter 3 — Paragraph 252

Delete: white daymarks with red stripes Replace by: red daymarks with white stripes

(A2016-008.5)

Chapter 3 — Paragraph 253

Delete: white daymarks with red stripes Replace by: red daymarks with white stripes

(A2016-008.6)

Chapter 4 — Delete paragraph 25.

(A2016-008.7)

Chapter 4 — Paragraph 82, after "A light (1250.5)"

Insert: , having a port-hand daymark,

(A2016-008.8)

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Third Edition, 2011 —

Chapter 2 — Paragraph 63

Delete: 2.2 m Replace by: 2.4 m

(Q2016-027.1)

CEN 305 — Lake Huron, St. Marys River, Lake Superior, First Edition, 2000 —

Chapter 1 — Paragraph 113

Delete: submerged power cable crosses the entrance

channel and another

(C2016-014.01)

SECTION 5 LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
-----	------	---	--------------------------	--	-----------------------	---	----------------------------

The amendments have been highlighted in yellow

NEWFO	DUNDLAND								
235.34	Alcock's Point light buoy KQ7	51 32 12.2 055 27 45.7	FI	G	4 s	 	Green spar, marked "KQ7".	Seasonal.	01
									Chart:4020 Edn 07/16 (N16-015)
235.35	Sandy Point light buoy KQ8	51 31 58.4 055 27 38.2	FI	R	4 s	 	Red spar, marked "KQ8".	Seasonal.	
									Chart:4020 Edn 07/16 (N16-016)
238.2	Cow Rock light buoy KU2	51 31 58.5 055 26 48.6	FI	R	4 s	 	Red spar, marked "KU2".	Seasonal.	
									Chart:4020 Edn 07/16 (N16-018)
238.3	Smith's Point light buoy KU3	51 31 23.5 055 27 19.7	FI	G	4 s	 	Green spar, marked "KU3".	Seasonal.	
									Chart:4020 Edn 07/16 (N16-019)
238.4	Garden Cove Point light buoy KU4	51 31 47.2 055 26 59.4	FI	R	4 s	 	Red spar, marked "KU4".	Seasonal.	
	ngin buoy 1104	000 20 00.4							Chart:4020 Edn 07/16 (N16-020)
238.5	Leo's Rock light buoy KU6	51 31 24.1 055 27 19.6	FI	R	4 s	 	Red spar, marked "KU6".	Seasonal.	
	,								Chart:4020 Edn 07/16 (N16-021)
239.22	Vanguard Shoal	Entrance to Saint	FI	G	4 s	 	Green, marked "KN1".	Seasonal.	
	light buoy KN1	Lunaire Bay. 51 29 24 055 28 04.2							Chart:4507 Edn 07/16 (G16-022)
466.84	Long Cove Outer	47 34 05.4	FI	G	<i>4</i> s	 	Green spar, marked	Seasonal.	
	light buoy TL1	<u>053 40 01.8</u>					"TL1".		Chart: N/A
400.00		47.04.00.4	FI	0	4-		0	0	Edn 07/16 (N16-006)
466.86	Long Cove Inner light buoy TL3	47 34 02.4 053 39 54.0	FI	G	<i>4</i> s	 	Green spar, marked "TL3".	Seasonal.	Chart:4851
									Edn 07/16 (N16-004)
466.91	New Harbour Outer light buoy	47 35 39.0 053 33 17.4	FI	R	4 s	 	Red spar, marked "TN2".	Seasonal.	
	TN2								Chart:4851 Edn 07/16 (N16-014)
467.14	Tobin' Rock light buoy TG1	47 38 25.3 053 44 46.8	FI	G	4 s	 	Green spar, marked "TG1".	Seasonal.	
	buoy 1G1	003 44 40.0					161.		Chart:4851 Edn 07/16 (N16-010)
467.15	Bellevue Outer	47 38 15.0	FI	G	<i>4</i> s	 	Green spar, marked	Seasonal.	
	light buoy TG3	<i>053 44 42.6</i>					"TG3".		Chart:4851
									Edn 07/16 (N16-007)

Fisheries and Oceans Canada - Official publication of the Canadian Coast Guard

SECTION 5 LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Cha	Light aracteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
467.17	Bellevue Inner light buoy TG6	47 38 20.4 053 44 48.0	FI	R 4s			Red spar, marked "TG6".	Seasonal. Chart:4851 Edn 07/16 (N16-009)
470.9	Thornlea Harbour light buoy TS1	47 36 20.4 053 42 49.2	FI	G 4s			Green spar, marked "TS1".	Seasonal. Chart:4851 Edn 07/16 (N16-012)
470.93	Thornlea Outer light buoy TS4	47 36 27.0 053 42 47.4	FI	R 4s			Red spar, marked "TS4".	Seasonal. Chart:4851 Edn 07/16 (N16-013)
470.94	Thornlea Inner light buoy TS5	47 36 26.4 053 42 50.4	FI	G 4s			Green spar, marked "TS5".	Seasonal. Chart:4851 Edn 07/16 (N16-011)
ATLAN	ΓIC							
98.8	Saint John NB Harbour Smart Buoy	45 11 49.2 066 06 50.4	FI(5)	Y <mark>20s</mark>			ODAS, yellow.	Flash 5s; eclipse 20s. Private Aid. Operates 24hr. Year round. Chart: 4117 Edn 07/16 (F16-019)
438 H3702	Battery Point Breakwater	Near outer end of breakwater. 44 21 37 064 17 46.7	lso	R 4s	7.5	9	White square tower, red upper portion. 8.0	Year round. Horn - Blast 2 s; sil. 18 s. Horn points 130°. Mariners requiring the operation of the fog signal will have to press the button of the VHF radio five (5) consecutive times at 1 second intervals on channel 65A (156,275 MHz). The signal will be in operation for 30 minutes. After this delay, the same operation must be repeated. Chart:4328 Edn 07/16
564.22	East Chezzetcook light buoy HJ2/2	Eastern shore. 44 41 16.4 063 13 52.7	FI	R 4s			Red spar, marked "HJ2/2".	Seasonal. Chart: N/A Edn 07/16 (F16-021)
<u>566.02</u>	Musquodoboit light buoy YV7	44 40 44.0 063 04 23.4	Q	G 1s			Green spar, marked "YV7".	Year round. Chart:4236 Edn 07/16 (F16-024)
<u>566.03</u>	Musquodoboit Harbour light buoy YV10	44 41 09.6 063 04 45.6	Q	R 1s			Red spar, marked "YV10".	Year round. Chart: 4236 Edn 07/16 (F16-028)
566.04	Musquodoboit Harbour light buoy YV11	44 41 26.2 063 04 47.5	FI	G 4s	<mark></mark>		Green spar, marked "YV11".	Year round. Chart: 4236 Edn 07/16 (F16-025)

Fisheries and Oceans Canada - Official publication of the Canadian Coast Guard

SECTION 5 LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Ch	Light aracteri		Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
<u>566.05</u>	Musquodoboit Harbour light buoy YV12	44 41 26.2 063 04 42.8	FI	R	<mark>4s</mark>		<mark></mark>	Red spar, marked "YV12".	Year round. Chart:4236 Edn 07/16 (F16-027)
<u>566.06</u>	Musquodoboit Harbour light buoy YV13	44 41 34.0 063 04 43.7	Fl	G	<mark>4s</mark>			Green spar, marked "YV13".	Year round. Chart: 4236 Edn 07/16 (F16-026)
<u>566.08</u>	Musquodoboit (Flat Rock) light buoy YV15	Eastern shore. 44 41 41.4 063 04 45.0	Q	G	<u>1s</u>		<u>.</u>	Green spar, marked "YV15".	Year round. Chart: N/A Edn 07/16 (F16-029)
566.12	Musquodoboit (Francis Nose Is) light buoy YV21	44 42 52.9 063 05 03.1	Q	G	<u>1s</u>			Green spar, marked "YV21".	Year round. Chart: N/A Edn 07/16 (F16-023)
646 H3484	Berry Head	On E. point of Berry Head, W. side of entrance to bay.	F	W		12.5	12	White rectangular tower, red upper portion. 6.2	Year round. Chart:4233
662.5 H3473	Walsh Point Fog Signal	45 11 28.8 061 18 39.9 45 16 17.2 061 01 27.0						Triangular skeleton mast.	Edn 07/16 (G16-089) Seasonal. Horn - Blast 2 s; sil. 18 s. Mariners requiring the operation of the fog signal will have to select VHF channel 65 (156.275Mhz) and key their microphones five (5) times within 10 secs. The signal will be in operation for 30 min. After this delay the same operation must be repeated.
731	Ouetique Island	On S. point.	FI	R	4s	23.5	5	Square skeleton tower,	Chart:4233 Edn 07/16 (G16-050) Seasonal.
H3384		45 36 35.2 060 57 26.3						red and white rectangular daymark. 8.6	Chart:4308 Edn 07/16(G16-077)
741	L'Archevêque light buoy NH	45 36 57.1 060 34 01.0	Mo(A)	R-W	<u>6s</u>		<mark></mark>	Red and white, marked "NH".	Seasonal. (In place Year round.) Chart:4374
741.03	L'Archevêque light buoy NH4	45 37 15.5 060 34 24.8	Fl	R	4 s			Red spar, marked "NH4".	Edn 07/16 (G16-086) Seasonal. (In place Year round.)
<mark>741.04</mark>	L'Archevêque light buoy NH8	45 37 21.9 060 34 36.8	Q	R	1s		<u>.</u>	Red spar, marked "NH8".	Chart:4374 Edn 07/16 (G16-084) Seasonal. (In place Year round).
									Chart:4374 Edn 07/16 (G16-087)

SECTION 5 LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.		Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
771.01	Glace Bay Outer light buoy KV2	46 12 31.8 059 56 25.5	FI	R 4s		<mark></mark>	Red spar, marked "KV2".	Seasonal. Chart:4170
774.04	Olega Bay lawa	40, 40, 00,0	_	0 4				Edn 07/16 (G16-078)
771.04	Glace Bay Inner light buoy KV5	46 12 02.9 059 56 42.6	Fl	G 4s	<mark></mark>	<mark></mark>	Green spar, marked "KV5".	Seasonal. Chart:4170
771.05	Glace Bay Inner	46 12 04.2	FI	R 4s		<u>.</u>	Red spar, marked "KV6".	Edn 07/16 (G16-079) Seasonal.
771.00	light buoy KV6	059 56 45.8	''	<u>r,</u> 10	<u></u>	<u></u>	Neu Spar, markeu 1110 .	Chart:4170
769	Cow Reef light	46 09 42.3	FI	R 4s			Red spar, marked "JA2".	Edn 07/16 (G16-080) Seasonal.
709	buoy JA2	059 48 46.7	11	N 45		••••	Neu Spar, markeu SAZ .	(In place year round).
								Chart:4375 Edn 07/16 (G16-081)
829.1	Great Bras d'Or light buoy A27	45 59 49.3 060 58 51.0	Q	G 1s			Green spar, marked "A27".	Seasonal.
								Chart: 4278 Edn 07/16 (G16-036)
883.2	Aulds Cove light buoy VT2	45 38 59.3 061 26 03.6	Fl	R 4s			Red, marked "VT2".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
								Chart:4302 Edn 07/16 (G16-076)
948	Souris East		FI	R 4s	10.5	8	Square skeleton tower.	Flash 1 s; eclipse 3 s.
H924	Breakwater	breakwater. 46 20 51.0 062 15 17.4					9.1	Chart:4419 <mark>Edn 07/16</mark>
1006 H0998	Nine Mile Creek Wharf	On outer S. corner of wharf. 46 08 53.0	FI	R 4s	5.4	5	Pipe swing pole, red and white rectangular daymark, red triangle in	Flash 1 s; eclipse 3 s. Seasonal.
		063 13 03.7					center. 5.0	Chart:4466 Edn 07/16 (G16-075)
1033 H1072	 Miminegash range	end of N. breakwater. 46 52 48.7	F	R	5.7	8	Square skeleton tower, white daymark, red vertical stripe. 3.8	Seasonal.
1034		064 14 07.2 173°11' 494m from	F	R	13.5	8	Square skeleton tower,	Seasonal.
H1072.1		front.				_	white daymark, red vertical stripe.	
							12.9	Chart:4906 <mark>Edn 07/16</mark>
1049.09	Grand Tracadie light buoy JH5	46 24 58.8 063 00 47.4	FI	G <mark>4s</mark>			Green, marked "JH5".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.

Chart: N/A Edn 07/16 (G16-061)

SECTION 5 LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.		Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
1049.1	Grand Tracadie light buoy JH6	46 24 58.2 063 00 51.6	FI	R 4s			Red, marked "JH6".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
1049.11	Grand Tracadie light buoy JH1	46 25 10.2 063 00 58.2	Fl	G 4s	<u>.</u>		Green, marked "JH1".	Chart: N/A Edn 07/16 (G16-056) Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
1049.12	Grand Tracadie light buoy JH7/5							Chart: 4425 Edn 07/16 (G16-071) Delete from list. Chart: 4425
1049.121	Grand Tracadie light buoy JH2	46 25 09.6 063 01 01.8	FI	R 4s			Red, marked "JH2".	Edn 07/16 (G16-072) Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
1049.13	Grand Tracadie light buoy JH7/7							Chart: 4425 Edn 07/16 (G16-054) Delete from list.
1049.131	Grand Tracadie light buoy JH3	46 25 04.2 063 00 51.6	Fl	G 4s	<mark></mark>		Green, marked "JH3".	Chart: 4425 Edn 07/16 (G16-073) Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
1049.14	Grand Tracadie light buoy JH4	46 25 03.6 063 00 55.8	Fl	R 4s	<u>.</u>		Red, marked "JH4".	Chart: 4425 Edn 07/16 (G16-068) Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
<u>1049.15</u>	Grand Tracadie light buoy JH7	46 24 52.8 063 00 41.4	Fl	G 4s	<u></u>		Green, marked "JH7".	Chart:4425 Edn 07/16 (G16-069) Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
<mark>1049.16</mark>	Grand Tracadie light buoy JH8	46 24 51.6 063 00 45.0	Fl	R 4s			Red, marked "JH8".	Chart:4425 Edn 07/16 (G16-065) Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
1049.2	Grand Tracadie light buoy JH9	46 24 50.4 063 00 39.0	FI	G 4s			Green, marked "JH9".	Chart:4425 Edn 07/16 (G16-064) Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.

Chart:N/A Edn 07/16 (G16-057)

SECTION 5 LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.		Light Characteristics	Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
1049.21	Grand Tracadie light buoy JH10	46 24 45.6 063 00 38.4	FI	R 4s			Red, marked "JH10".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
1049.211	Grand Tracadie light buoy JH11	46 24 47.4 063 00 37.8	Fl	G 4s	<u>.</u>		Green, marked "JH11".	Chart:N/A Edn 07/16 (G16-058) Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
1049.22	Grand Tracadie light buoy JH12	46 24 38.4 063 00 24.0	Q	R 1s	<u>.</u>		Red, marked "JH12".	Chart:4425 Edn 07/16 (G16-067) Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
1049.24	Grand Tracadie light buoy JH19	46 24 22.2 062 59 58.2	Fl	G 4s	<u>.</u>		Green spar, marked "JH19".	Chart:4425 Edn 07/16 (G16-062) Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
1049.26	Grand Tracadie light buoy JH22	46 24 05.0 063 00 17.0	Q	R 1s	<mark></mark>		Red, marked "JH22".	Chart:4425 Edn 07/16 (G16-055) Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
1049.27	Grand Tracadie light buoy JH26	46 24 06.1 063 01 11.7	FI	R 4s	<u></u>	<u></u>	Red, marked "JH26".	Chart:4425 Edn 07/16 (G16-070) Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
1049.28	Grand Tracadie light buoy JH30	46 24 08.1 063 01 42.4	Q	R 1s		<u>.</u>	Red spar, marked "JH30".	Chart:4425 Edn 07/16 (G16-066) Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
1049.4	Grand Tracadie light buoy JH16	46 24 18.6 062 00 00.0	Q	R <mark>1s</mark>			Red spar, marked "JH16".	Chart:4425 Edn 07/16 (G16-063) Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
1049.5	Grand Tracadie Harbour East light							Chart:N/A Edn 07/16 (G16-059) Delete from list.
1049.6	buoy JH18 Grand Tracadie light buoy JH21	46 24 02.6 063 00 23.6	FI	G 4s			Green spar, marked "JH21".	Edn 07/16 (G16-074) Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.

Chart:N/A Edn 07/16 (G16-060)

SECTION 5 LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Cł	Light naracter		Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
1142 H1394		On shore behind breakwater. 46 42 57 064 47 59	lso	W	1s	8.1	6	Square skeleton tower, red daymark, white vertical stripe. 6.8	Seasonal.
1143 <i>H1394.1</i>	 	045°48' 238.6 m from front.	Iso	W	4s	13.7	6	Square skeleton tower, red daymark, white vertical stripe. 9.9	Seasonal. Chart:4909 Edn 07/16 (G16-096, 097)
1145 <i>H14</i> 00	South Richibucto Beach Inner range	On W. end of South Richibucto Beach. 46 42 29.5 064 48 02	lso	R	1s	7.7	13	Square skeleton tower, red daymark, white vertical stripe. 5.0	Visible in line of range. Seasonal.
1146 <i>H14</i> 00.1		065°44' 296.2 m from front.	Iso	R	4s	11.3	14	Square skeleton tower, red daymark, white vertical stripe. 9.6	Visible in line of range. Seasonal. Chart:4909 Edn 07/16(G16-098, 099)
1172	The Lump light buoy M5	47 06 21.8 064 57 56.0	FI	G	4s			Green spar, marked "M5".	Seasonal. (In place Year round). Chart:4911 Edn 07/16 (G16-082)
1172.2	The Lump light buoy M5/5								Delete from list. Chart:4911 Edn 07/16
1172.5	The Lump light buoy M6	47 06 26.3 064 58 10.2	FI	R	4s			Red spar, marked "M6".	Seasonal. (In place Year round). Chart:4911 Edn 07/16 (G16-083)
1248.12	Shippegan South Gully light buoy TJ5	47 42 53.9 064 39 29.2	FI	G	4s			Green spar, marked "TJ5".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal. Chart: N/A
1248.13	Shippegan South Gully Light Buoy TJ6	47 42 59.0 064 39 37.0	Fl	R	4 s			Red spar, marked "TJ6".	Edn 07/16 (G16-103) Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
1248.133	Shippegan South Gully light buoy TJ7	47 42 56.1 064 39 37.1	Fi	G	<mark>4s</mark>	<u></u>		Green spar, marked "TJ7".	Chart: N/A Edn 07/16 (G16-104) Buoy may be repositioned due to shifting channel. Operates 24h. Seasonal.

Chart: N/A Edn 07/16 (G16-105)

SECTION 5 LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position Latitude N. Longitude W.	Cha	Light aracteri		Focal Height in m. above water	Nomi- nal Range	Description Height in meters above ground	Remarks Fog Signals
1257.7	Shippegan South Gully light buoy TJ29	47 43 34.2 064 40 01.1	Q	G	1s			Green, marked "TJ29".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
									Chart:4920 Edn 07/16 (G16-102)
1262.14	Fox Dens Gully light buoy TK8	47 53 08.2 064 30 11.4	FI	R	4s		<mark></mark>	Red, marked "TK8".	Seasonal. Operates 24h. Chart:4913 Edn 07/16 (G16-090)
1262.15	Fox Dens Gully light buoy TK9	47 53 06.6 064 30 15.1	FI	G	<u>4s</u>	<mark></mark>		Green, marked "TK9".	Seasonal. Operates 24h. Chart:N/A Edn 07/16 (G16-091)
<u>1262.16</u>	Fox Dens Gully light buoy TK10	47 53 07.9 064 30 19.6	FI	R	4s			Red, marked "TK10".	Seasonal, Operates 24h, Chart:N/A Edn 07/16 (G16-093)
1262.6	Fox Dens Gully light buoy TK3	At Gully entrance. 47 53 06.2 064 29 50.4	FI	G	4 s			Green, marked "TK3".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
									Chart:N/A Edn 07/16 (G16-094)
1262.75	Fox Dens Gully light buoy TK15	47 53 05.8 064 30 27.8	Q	G	1s			Green spar, marked "TK15".	Buoy may be repositioned due to shifting channel. Seasonal.
									Chart:N/A Edn 07/16 (G16-095)
1826.5	Pointe de Rivière du Loup west light	On W. outer end of E. breakwater. 47 50 48.6	FI	R	4s		· · · · ·	Cylindral mast.	Year round. Chart: 1234
		069 34 19.8							Edn 07/16 (Q16-096, 097)
INLAND V	<u>VATERS</u>								
906	Red Rock	At entrance to main channel leading to Parry Sound. 45 21 36 080 24 29	FI	W	10s	<mark>19</mark>	11	White cylindrical tower with red bands. 18.3	Flash 1s; eclipse 9 s. Visible 360°. Seasonal.
									Chart:2225 Edn 07/16 (D16-003)
1680	Round Island	N. side of island in Resolution Bay. 61 09 05	FI	W	4s	19.2	7	Tripod skeleton tower, red and white rectangular daymark.	Radar reflector. Seasonal.
		113 46 35						15.2	Chart:6370 <mark>Edn 07/16</mark>

CANADIAN COAST GUARD MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET.

Name of Ship or Sender:		Date:								
Address of Sender:S	treet #	Street Name								
Town / City:			e / Zip Code:							
Tel / Fax / E-mail address of	sender:									
Observation Date:	Ti	me (UTC):								
Geographical Position:										
Coordinate Position: Lat:		Long:								
Position Method:	OGPS ☐ GPS with WA	AAS 🔲 GPS	□ Radar □	Other						
Horizontal Datum Used:	□WGS 84	☐ NAD 27	☐ Othe	r						
Estimated Position Accuracy										
Chart #:	Da	atum:	□ NAD	83						
Chart Edition:	La	ast Correction applied: .								
Publications affected: (Quote	Volume and page):									
*Full details (Attach additiona	al sheets as necessary)									
Mariners are requested to not discovered, changes are obsenecessary.										
In the case of new or suspect future investigations. Items o method used to position the Canadian Hydrographic Serv	of interest include heights, de item. It is helpful to mark de	epths, physical descript	tion, type of bottom	and equipmen						
Reports should be made to the should be confirmed in writing		cations and Traffic Servi	ices Centre (MCTS)	and						
Leader, Notices to Mariners Canadian Coast Guard Department of Fisheries and Montréal, Qc H2Y 2E7	Oceans	In the case of informa or the List of Lights, B								
Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc	<u>.ca</u>									
OR	1									
Director General, Canadian I Oceanographic Services Department of Fisheries and O Ottawa, Ontario, K1A 0E6		In the case of new or or where corrections to be necessary.								

CHSINFO@dfo-mpo.gc.ca

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to: info@dfo-mpo.gc.ca